

**Office of the Administrative Director — Financial Services Division**

THE JUDICIARY • STATE OF HAWAII • 1111 ALAKEA STREET, 6TH FLOOR • HONOLULU, HAWAII 96813-2807  
TELEPHONE (808) 538-5800 • FAX (808) 538-5802

**Thomas R. Keller**  
ADMINISTRATIVE DIRECTOR

**Nathaniel H.C. Kim**  
SUPPORT SERVICES DIVISION CHIEF

**Walter M. Ozawa**  
DEPUTY ADMINISTRATIVE DIRECTOR

June 14, 2007


MEMORANDUM

TO WHOM IT MAY CONCERN

FROM: Janell Kim  
Financial Services Administrator

SUBJECT: **ADDENDUM NO. 1, INVITATION FOR BIDS NO. J07205**  
**TO FURNISH & DELIVER IBM N5200 STORAGE SYSTEM TO**  
**THE JUDICIARY, STATE OF HAWAII**

Transmitted herewith is one copy of Addendum No. 1 for your review. Questions relating to the technical aspects of this Invitation for Bids may be directed to Curtis Yamura of the Judiciary Telecommunications & Information Services Division, at (808) 538-5355 or FAX (808) 538-5377 or Email [curtis.m.yamura@courts.state.hi.us](mailto:curtis.m.yamura@courts.state.hi.us); other questions may be directed to Jonathan Wong in the Contract & Purchasing Office at (808) 538-5805 or FAX (808) 538-5802 or Email [jonathan.h.wong@courts.state.hi.us](mailto:jonathan.h.wong@courts.state.hi.us).

  
Janell Kim

**ADDENDUM NO. 1**  
INVITATION FOR BID NO. J07205  
TO FURNISH & DELIVER IBM N5200 STORAGE SYSTEM TO  
THE JUDICIARY, STATE OF HAWAII  
June 14, 2007

INVITATION FOR BIDS NO. J07205 shall be amended or revised as indicated below.

**A. Modifications to SECTION ONE - SPECIFICATIONS**

1. **Typographical error in Section 1.2 Specifications**, Pages 1 and 2 - Line Item 2.4, Line Item 3.4, and Line Item 4.4 shall be amended to correct the Item Number to read "2863-0014003" so that the lines will now read as follows:

Line	Item Number	Description	Qty
2.4	2863-0014003	144 GB, 15K RPM FC HDD	14
3.4	2863-0014003	144 GB, 15K RPM FC HDD	14
4.4	2863-0014003	144 GB, 15K RPM FC HDD	14

**B. Modifications to SECTION TWO - SPECIAL PROVISIONS**

1. **Section 2.5 b. Offeror Qualification, References** on Page 4 - The first sentence of the provision shall be amended to read as follows:

“References. Offeror shall list a minimum of two (2) agencies, other than the Judiciary, to whom bidder has sold, rented and/or serviced similar IBM Storage Systems”.

**C. Modifications to SECTION THREE - OFFER FORM**

1. **Section II.C. References**, Page OF 3-3 - The second sentence of the provision shall be amended to read as follows:

“Names and addresses of a minimum of two (2) agencies, other than the Judiciary, for which the undersigned has furnished IBM Storage Systems and/or has performed or is currently performing maintenance services that is similar in nature and/or volume to services specified in the attached specifications.”

**END OF ADDENDUM NO. 1**